

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 32 (1942)  
**Heft:** 47  
  
**Rubrik:** Im Laufe der Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die Techn. Hochschule in Zürich beging am Samstag im Auditorium Maximum ihre Jahresfeier. Der Rektor der ETH, Max Müller, hielt eine Gedächtnisrede auf Galileo Galilei, der am 8. Februar 1642 geboren wurde. (Photopress)

Ein überraschender, imponierender Fussballsieg Schweiz-Schweden 3:1. Torhüter Ballabio, den unser Bild bei einer anderen Gelegenheit zeigen wird, bot eine nicht mehr zu überbietende Leistung und legte so den Grundstein zum Schweizer Fussballerfolg. Von links nach rechts sind in Aktion: Nordahl, Vernati, Rickenbacher, Ballabio, Molmquist, Rickenbach. (ATP.)

## Schweiz-Schweden 3:1

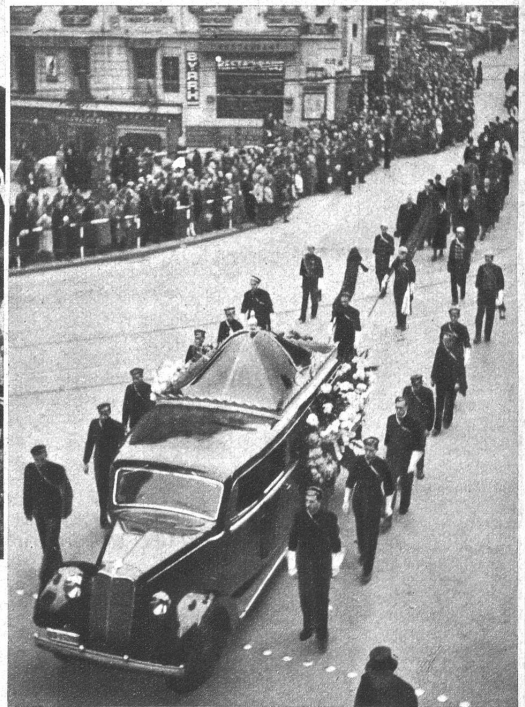


## Im Laufe der Woche

Die siegreiche Schweizermannschaft, die 3:1 siegte, von links nach rechts: Torhüter Ballabio, Friedländer, Bickel, Wallacek, Rickenbacher, Vernati, Minelli, Guerne, Kappenberger, Amado. (ATP.)



Unten: In Lausanne fand die feierliche Beisetzung von Alt-Bundesrat Chuard statt. Unser Bild zeigt den Zug zur Kirche von St-François, wo Bundespräsident Etter, die Staatsräte Perret und Porchet und Nationalrat Vallotton sprachen. An der Beisetzung nahmen auch Bundesrat Pilet-Golaz und die Alt-Bundesräte Calonder und Winger teil. (ATP.)



Rechts unten: Von der Universität Aix-en-Provence wurde Prof. Michaud (rechts), Medizinprofessor an der Universität Lausanne, in Würdigung seiner wissenschaftlichen Tätigkeit die Würde eines Doktor honoris causa verliehen. An der Feier in Aix-en-Provence nahm auch der Rektor der Universität Lausanne, Prof. Dr. Roger Secrétan (links), teil. (ATP.)



Links: Das diesjährige Pro Juventute-Plakat, ein Werk des Westschweizers S. Henchoz, weist auf die Nöte der Schulentlassenen hin. (ATP.)

